

# असाधारगा EXTRAORDINARY

भाग II—सण्ड 3—उप-सण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii) प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं 182]

**मई बिल्ली, शुक्रवार, ऋत्रैल 15, 1983/चैत्र 25, 1905** 

No. 182

NEW DELHI, FRIDAY, APRIL 15, 1983/CHAITRA 25, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संस्था वी जाती है जिससे कि यह असग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compliation

#### वः णिज्य मंत्रालय

## त्रादेश

नई दिल्ली, 15 अप्रैल, 1983

## मिर्यात व्यापार नियन्त्रण

का० ग्रा० 318(ग्र)/सं० ई(सी)ग्रो, 1977/एएम-(258):—आयात एवं निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) के माग-3 में प्रदत्तं अधिकारों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार निर्यात (नियंत्रण) आदेश, 1977 में संशोधन करने के लिए आगे निम्नलिखित आदेण का निर्माण करती है, अर्थात्:—

- इग आदेश को नियनि (नियंत्रण) पांचवा संशोधन आदेश, 1983 की संज्ञा दी जाए।
  - 2. निर्यात (नियंत्रण) आदेश, 1977 में,--
  - (1) अनुसूची-1, भाग-ख में, ---
    - 6. (क) संबंधित कम संख्याओं के सामने आने वाली निम्नलिखित प्रविष्टियों को नीचे उल्लिखित कंग से प्रतिस्थापित किया जाएगा:--
      - जीवित सावा भैंसे (केवल निकृष्ट) और नर भैंसे जिनका उपयोग प्रजनन

और बोझा ढोने के लिए न किया गया हो।

CISTERED No. D. (D.N.)-72

- 4(क) जीवित पश्
  - पृहे
  - 4
  - 3. गादुर
- 4(ख) पशु उत्पाद (केवल विनिर्मित रूप में)
  - 1. पोरक्यूपाइन क्विल्स
  - गोड एन्टलर्स (चीतल और सांभर के)
  - 3. सामान्य लोमडी की खाल
  - 4. पहाड़ी लोमड़ी की खाल
  - 5. रेगिस्तानी बिल्ली की खाल
  - 6. लाल लोमडी की खाल
  - 7. मुश्क बिलाव की खाल
  - 8. जंगली बिल्ली की खाल
  - 9. गीवड की खालें
  - 10. अफीका मूल के अविनिर्मित हायी वात के बने हए हाथी दान्त के उत्पाद

- रेंगने वाले जन्तुओं/ सांप की खालों से विनिमित पस्तुएं
- 12. नेवले के बाल की विनिध्ति घस्तुएं
- 4(ग) 8. बचतूर (ब्ल्यूरोक और उसकी घरेलू किस्में)
- 4(घ) मोर की पूंछ के पंखों से विनिर्मित वस्तुएं/उसके हस्तिशिल्प
- 29. गुवार का आटा
- 45(5) मैंगनीज अयस्क (रसायनीकृत संसाधित मैंगनीज डाई-ऑक्याइड को छोड़कर)
- 64(2) 600 डेनियर और अधिक का रेयन टायर यार्ने
- 64(3) संक्षिलष्ट सम्पृक्त धागा जिसमें संक्ष्तिष्ट रेशे की मान्ना 50% या इसमे अधिक हो ।''
- (ख) नाचे लिखें के अनुसार निम्हालिखित भदों को जोड़ा जाएगा:---

"33(2) गन्ता

33-क--- खण्डसारी चीनी

41(4) मनका लूरन फीड

77(2)(21)—कलात्मक हस्त-शिल्प लकड़ी का फर्नीचर और चांदी की चब्दरों में ढके हुए मजावटी उप-साधिक्ष

105---पशुओं का जमाया हुआ वीर्य।"

(ग) कम सं० 35 और 36 के सामने आने वाली वर्तमान प्रविष्टियों को कम सं० 35(1) और 66(1) के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाएगा और निम्नलिखित मदों को कमानुसार कम मं० 35(2)और 66(2) के रूप में जोड़ा जाएगा:—

"35(2)—खण्डसारी सीरा

166(2)—शाडी/वृलन/सेमी-वास्टिड थार्न ।"

- (घ) ऋम सं० 64(6) के सामने आने वाली वर्तमान प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
- (2) अनुसू<del>ची-1, भाग "क" में ,---</del>
  - (क) ऋम सं० 22(20), 33(1) और 41(20) के सामने आने वाली वर्तमान प्रविष्टियों

को नीचे लिखे गए के अनुमार प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

- "22(20)—सभी आकार और श्रेणी के एस्बेस्टोम की क्रिसेटाइल, क्रोसिडे-लाइट और एमेसाइट किस्में।
  - 33(1)—लट्ठे और चिरी हुई साइज में सभी प्रकार की लवड़ी और इमारती लकडी।
  - 41(20)—बेलित/हलवां सलाखें, छड़ और तार छड़ें (जिसमे ब्राइट इस्पात छड़ और गापिटंग गामिल नहीं हैं)
- (ख) निम्नलिखित मदें हटा दी जाएंगी :— 27(19)---थैलिक एमहाइड्राइड

38. — वस्टिड धार्गे से भिन्न ऊन/शार्डः से बने सभ्रोः धार्गे

65. — ग्रना

55. ---खाण्डसारी चीनी।"

(ग) कम सं० 73 के बाद निम्नलिखित भद जोड़ी जाएगी:---

"74-पोलिएस्टर रेणा"

- (3) खुले सामान्य लाइसेंस-3 की अनुसूची -3 में ,--
  - (क) नीचे उल्लिखितानुसार निम्नलिखित मदें जोड़ी जाएंगी:--

1	2	3	4		
'16-	क जी	ख-20 क	केवल 100% पक्के अपरिवर्तनीय साख-पन्न के मद्दे ।		
2 2-क	अरण्डी का तेल	ख-31(3)	केवल सामान्य मुद्रा क्षेत्र से निर्यात अनुमेय होगा।		
2.2-ख मूंगफली का मक्खन ख-32(2)					
22-ग	गन्ना	ख-33(2)	100 % पक्के अपरि- वर्तनीय साखपन्न के मददे निर्यात अनुमेय होगा।		
2 2-ष	खण्डसारी चीनी	ख-33 क	<u>_</u> -वही		
2 2-জ	जैगरी (गुड़)	ख-34	<del>वही</del> -		
25 <del>-</del> 香	सोयाबीन सत्त/ आटा	ख-40(5)			

अखिल भारतीय बिनौल

कशर संघ, बंबई के पास

25-ख विलायक निकाली ख-41(क)

हुई बिनौलों की

3 1 संविदाएं पंजीकृत खली (छिलके करवाने पर निर्यात की रिहित और छिलके अनुमति वी जाएगी। सहित) 25-ग पशुओं और क्रुक्कट ख-41(3) आदि का मिश्रित चारा 25-ख मक्का ग्लुटन चारा ख · 41(4) 26-क बैटोनाइट ख-45(14) 32(3) कुनैन और कुनैन ख-50(3) मिनकोना-निदेणालय, तमिलनाडु पश्चिम उत्पाद बंगाल जैसा भी मामला हो से प्राप्त प्रमाणपत्न के मददे निर्यात की अनुमति दी जाएगी ।

- (ख) ऋम सं० 68 के सामने कालम-4 में आने वाली वर्तमान प्रविध्टि को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा :—
  - (1) नकली जरी से भिन्न उत्पादों के निर्यात की अनुमति इस गर्त के अधीन दी जाएगी कि उत्पाद का जहाज पर्यन्त निश्लक मूल्य निर्यात किए जाने वाले उत्पाद में चांदी की माला का भारतीय या अन्तर्राष्ट्रीय मृत्य, निर्यात की तिथि को जो भी अधिक हो, से कम से कम 33-1/3%(तैंतीस और एक तिहाई प्रतिशत) अधिक होना चाहिए। इस प्रयोजन के लिए चांदी के अन्तर्राष्ट्रीय मृल्य का निर्धारण सीमाशलक प्राधिकारियों ब्रारा निर्यात की तिथि को लंदन या न्युयार्क में प्रचलित चांदी के मस्य से इसमें से जो भी अधिक हो, को ध्यान रखकर लगाया जाएगा।
  - (2) बनावटी जरी के निर्यात की अनुमित इस शर्तपर वी जाएगी कि उत्पाद में चांदी की मान्ना वजन में 5% से अधिक न हो।
  - (3) प्रेषण के आधार पर निर्यात की अनु-मित नहीं दी जाएगी।
- (ग) कालम-2 मे क्रम सं० 68(2)(20) के ब्राह्म निम्निखित मद जोड़ी जाएगी:—

"21---कलात्मक हस्तिशिल्प किया हुआ लकडी का फर्नीचर और चांदी की चद्दर से आवरित सजावटी उपसाधिक्ष।" (घ) क्रम सं० 79 के सामने के कालम 4 की वर्समान प्रविष्टि निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्था~ पित की जाएगी :—

"मरम्मत के उद्देश्य के लिए देश में एयर लाइन्स/परिचालकों द्वारा इस शर्त के अधीन कि जिन पुर्जो और उप-साथिलों (अनुमोदित या अन्यथा) की मरम्मत सुविधाएं देश में उपलब्ध नहीं है, उनके लिए वे एयर लाइन्स प्रत्येक 6 महीने में संबद्ध निरीक्षण कार्यालय के कार्य प्रभारी अधिकारी से निकासी प्राप्त करेंगे।"

- (ङ) क्रम सं० 15 के सामने के कालम 4 की वर्तमान प्रविष्टि हटा दी जाएगी।
- (घ) ऋम सं० 1 सामने के कालम 4 की शर्त-1 में न्यूनतम निर्यात मूस्य 6/- रु पढ़ा जाएगा।
- (छ) क्रम सं० 3 के सामने के कालम-4 में न्यूनतम निर्यात मूल्य 10/- ६० पढ़ा जाएगा।
- (ज) कम सं० 4(2)(7) और 39 के सामने के कालम-2 की वर्तमान प्रविष्टियां निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित की जाएगी :—

"4(2)(7)—वे गेंढक जो निर्यात के लिए उन यूनिटों में संसाधित किए जाते हैं जो कि निर्यात के लिए आवश्यक रूप से समुद्री उत्पाद के संसाधन में लगी हुई है।

- 39.---आयात एवं निर्यात नीति (जिल्द-2) में यथा परिभाषित संसाधित लकड़ी ।"
- (झ) कालम-2 में कम सं० 43(4) के बाद निम्न-लिखित मद ओंई: जाएगी :—— "43(5)——नायल/नायल कृपिंग्स"
- (ज) कालम 2 की कम सं० 44(1) में आने वाली वर्तमान प्रविष्टि निम्नलिखित द्वारा प्रति-स्थापित की जाएगी :--"600 डेनियर या इससे अधिक का रेयन टायर यार्न"
- (4) खुले सामान्य लाइसेंस सं० 4 में :---
  - (क) कालम-2 की कम सं० 4-क में आने वासी वर्तमान प्रविष्टि निम्नलिखित द्वारा प्रति-स्थापित की जाएगी :—

"अरण्डी का तेल, जबकि उसका निर्यात कपया भुगतान क्षेत्र को किया गया हो ।"

(ख) कालम 2 की कम सं० 10 में आने वाली वर्तमान प्रविष्टि निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित की जाएगी —

> "मैंगनीज अयस्क (रसायनिक रूप से संसाधित मैंगनीज डाई-ऑक्साइको छोड़कर)

- (ग) कालम-2 में कम सं० 24(4) के बाद निम्नलिखित मद जोडी जाएगी:----
- "(5)---फैरो टिटेनियम"
- (घ) ऋम सं० 29 के अंतर्गत आने वाली वर्नमान प्रविष्टि हटा दी जाएगी ।

[मि॰ सं॰ 19(10)/82-ई॰ 2] रोमा मज्मदार, नियंक्षक आयात-नियति

#### MINISTRY OF COMMERCE

ORDER

New Delhi, the 15th April, 1983

### EXPORT TRADE CONTROL

- S.O. 318 (E)/No. E (C) O, 1977/AM (258).— In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947, (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following Order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely:—
- 1. This Order may be called the Exports (Control) Fifth Amendment Order, 1983.
  - 2. In the Exports (Control) Order, 1977-
  - (i) In Part 'B' Schedule I--
    - (a) The following entries appearing against respective S. Nos. shall be substituted as indicated below:—
      - Live buffalces (only culls) and male buffalces not used for breeding and draught purposes.
      - 4(a). Live Animals
        - 1. Rats
        - 2. Mice
        - 3. Fruit Bats
      - 4(b) Animal Products (only in manufactured form)
        - 1. Percupine Quills
        - 2. Shed Antlers (of Chital and Sambhar)
        - 3. Common Fox Skins
        - 4. Hill Fox Sikns
        - 5. Desert Cat Skins
        - 6. Red Fox Skins
        - 7. Civet Cat Skins
        - 8. Jungle Cat Skins
        - 9. Jackal Skins
        - 10. Ivory products made out of unmanufactured imported ivory of African Origin
        - Manufactured articles made out of Reptile/ Snake Skins
        - 12. Manufactured articles of Mongoose hair.
      - 4(c)8. Pigeons (Bluerock and its domesticated varieties).
      - 4(d). Peacock Tail Feathers and articles/handicrafts manufactured therefrom.
      - 29. Guar Meal

- 45(v) Manganese Ores (excluding chemically processed Manganese Di-oxide).
- 64(ii) Rayon Tyre Yarn of 600 deniers and above
- 64(iii) Synthetic blended yarn containing 50% or more of synthetic fibre.
- (b) The following item—shall be added as indicated below:---
  - 33(ii) Sugar Cane
  - 33A Khandsari Sugar
  - 41(iv) Maize Gluten Feed
  - 77(11)(21) Artistic handicarfted wooden furniture and decorative accessories covered with silver sheets
  - 105 Frozen Animal Semen.
- (c) The existing entries appearing against S. Nos. 35 and 66 shall be re-numbered as S. No. 35 (i) and 66(i) and the following items shall be added as S. No. 35(ii) and 66(ii) respectively:—
  - 35(ii) —Khandsari Molasses
  - 66(ii) --- Shoddy/Woollen/Seml-worsted yarn
- (d) The existing entry appearing against S. No. 64 (vi) shall be deleted.
- (ii) In Part 'A' Schedule I---
  - (a) The existing entries appearing against S. Nos. 22 (xx), 33(i) and 41 (xx) shall be substituted as indicated below:—
    - 22(xx) —Chrysotile, Crocidolite and Amosite varieties of asbestos of all sizes and grades.
    - 33(i) —Wood and Timber, all species in leag and sawn sizes
    - 41(xx) —Rolled/Cast Billets, Bars and Wire Rods (excluding Bright Steel Bars and Shaftings).
  - (b) The following items shall be deleted:---
    - 27(19) -Phthalic Anhydide
    - All /arn made of wool/shoddy other than worsted yarn
    - 65. -Sugar Cane
    - 66. -Khandsari Sugar.
  - (e) The following item shall be added after S. No. 73:—
    - "74- -- Polyester Fibre".
- (iii) In OGL-3,-in Schedule III
  - (a) The following items shall be added as indicated below:—

1 2	3	4
16A. Barley	В. 20А	Against 100 per cent confirmed irrevocable letter of credit only.
22A, Castor Oil	B.31 (iii)	Export allowed to General Currency Areas only,

1	2	3	4
22B.	Peanut Butter	B. 32(ii)	
22C.	Sugarcano	B.33(ii)	Export allowed against 100% Irrevocable Letter of Credit.
22D.	Khandsuri Sugar	B.33A	Export allowed against 100% Irrevocable Letter of Credit.
22E.	Jaggery (Gur)	B.34	Export allowed against 100% Irrevocable Letter of Credit.
25A.	Soyabean Extractions/Meal.	B.40 (v)	
25B.	Solvent Extracted Cotton Seed Capes (De-corticated and undecorticated).	5	Export allowed against registration of contracts with Al. India Cotton Seed Crushers Asso- ciation, Bombay.
25C.	Compound Cattle and Poultry Feeds.		
25D.	Maize Gluten Feed	B.41(iv)	
26A.	Bent Jnite	B.45 (xiv)	
32(iii	) Quinine and Quinine Products	B,50(iii)	Export allowed on the recommendation of Directorate of Cinchona of Tamil Nadu/ West Bengal, as the case may be.

- (b) The existing condition appearing in col. 4 against S. No. 68 shall be substituted by the following:—
  - (i) Export of products, other than imitation zari, will be allowed subject to the condition that the f.o.b. value of the product should be at least 33-1 3% (Thirty three and one third per cent) more than either Indian price or international price of silver content in the products to be exported, whichever is higher on the date of export. The international value of the silver for this purpose will be ascertained by the customs Authorities having regard to the prevailing price of silver in London or New York whichever is higher, on the date of export.
  - (ii) Export of imitation zari will be allowed provided the silver content does not exceed 5% by weight in the product.
  - (iii) Export on consignment basis will not be allowed.
- (c) In col. 2, the following item shall be added after S. No. 68(II) (20):—
  - "21 Artistic handcrafted wooden furniture and decorative accessories covered with silver sheet".

- (d) The existing condition appering in cl. 4, against S. No. 79 shall be substituted by the following:—
  - "by the Air lines/Operators in the country for the purpose of repairs subject to the condition that they would get clearance from the Officer-in-charge of the concerned Regional Inspection Office every six months for the spares and accessories for which repair facilities (approved or otherwise) are not available within the country".
- (c) The existing condition appearing in col. 4, against S. No. 15, shall be deleted.
- (f) In col. 4, in condition No. (i) against S. No. 1, the minimum export price shall be read as Rs. 6/-.
- (g) In col. 4, against S. No. 3, them inimum export price shall be read as Rs, 10/-.
- (h) In col. 2, the existing entries appearing against S. No-4(ii) (7) and 39 respectively shall be substituted by the following:—
  - "4(ii)(7) —Frogs which are processed for export in units which are engaged essentially for processing marine products for the purpose of export.
    - 39. —Processed Timber as defined in the Import and Export Policy (Volume 11)".
- (i) In col. 2, the following item shall be added after S. No. 43(iv):--
  - "43(v) -Noil/Noil Droppings".
- (j) In col. 2, the existing entry appearing against S. No. 44(i) shall be substitued by the following:—

"Rayon Tyre Yarn of 600 deniers and above".

- (iv) In OGL-4--
  - (a) In col, 2. the existing entry appearing against S. No. 4A shall be substituted by the following: —
    - "Castor Oil when exported to Rupee Payment Areas".
  - (b) In col. 2, the existing entry appearing against S. No.10 shall substituted by the following:— "Manganese ores (excluding chemically processed Manganese dloxide)."
  - (c) In col. 2, the following item shall be added after S. No. 24 (iv):— "(v)—Ferre Titanium".
  - (d) The existing entry appearing against S. No. 29 shall be deleted.

[Issued from file No. 19 (10)/82—EII] ROMA MAZUMDAR, Chief Controller of Imports & Exports.